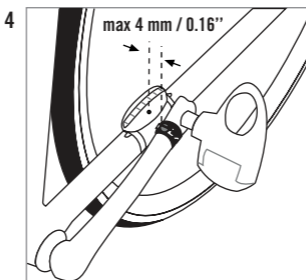
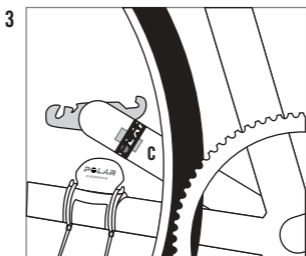
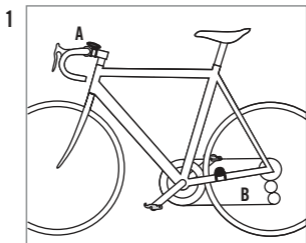




# **Polar W.I.N.D. väntamissageduse andur**

Kasutusjuhend

**POLAR**<sup>®</sup>  
*LISTEN TO YOUR BODY*



Polari väntamissageduse andur Polar Cadence Sensor W.I.N.D. on mõeldud väntamissageduse ehk vändapöörete arvu minutis mõõtmiseks jalgrattasõidu ajal. Muud kasutamist ei ole ette nähtud.

Palun juhinduge esikaanel olevatest joonistest.

## Toote osad

1. Jalgrattakinnitus ja rattakompuuter (joonis 1 A)
2. Väntamissageduse andur (joonis 1 B)
3. Väntamissageduse magnet (joonis 3 C)

## Polari väntamissageduse anduri paigaldamine

Väntamissageduse anduri ja magneti paigaldamiseks läheb Teil vaja lõiketange.

1. Leidke ketiga paralleelsel raami osal sobiv koht väntamissageduse anduri kinnitamiseks. Ärge paigaldage andurit ketiga samale poole. Anduril olev Polari logo peab olema vända suhtes vastaspoolel (joonis 1).
2. Kinnitage kummist osa anduri külge (joonis 2).
3. Puhastage ja kuivatage anduri jaoks sobiv koht ning asetage andur kohale. Kui andur puutub vastu pöörlevat vända, tõstke andurit väheke ülespoole. Asetage kaablisidemed üle anduri ja kummist osa. Ärge neid veel lõplikult pingutage (joonis 3).
4. Kinnitage väntamissageduse magnet vertikaalselt vända siseküljele. Enne magneti kinnitamist puhastage ja kuivatage põhjalikult magneti alla jääv ala. Kinnitage magnet vända külge ning pange peale kinnitusteip (joonis 3).

5. Kohendage nii anduri kui magneti asendit nii, et magnet mööduks andurist lähedalt seda puutumata. Anduri ja magneti vaheline vahe peab olema väiksem kui 4 mm/0.16". Vahe on paras, kui kaabliside mahub magneti ja anduri vahele. Anduri tagaküljel on väike nõrgus märgistus, mis tähistab kohta, millele magnet andurist möödumisel peaks osutama (joonis 4).
6. Pöörake vänta, et kontrollida väntamissageduse anduri tööd. Anduril vilkuv punane tuli viitab sellele, et magnet ja andur on õigesti paigaldatud. Pingutage kaablisidemed lõpuni ja lõigake ülejäänud kaablisideme otsad ära.

### **Väntamissageduse anduri õpetamine**

Rattakompuutrit tuleb väntamissageduse anduri suhtes kodeerida, st õpetada seda väntamissageduse andmeid vastu võtma. See teeb võimalikuks grupis treenimise ilma, et teised andurid segaksid. Õpetamine on vajalik, kui võtate kasutusele uue anduri. Toiming võtab aega vaid mõned sekundid. Iga jalgratta kohta on võimalik õpetada ühte andurit.

Paigaldage väntamissageduse andur oma jalgrattale soovitude kohaselt. Enne kui alustate õpetamist, veenduge, et läheduses ei oleks ühtegi teist väntamissageduse andurit või rattakompuutrit (40 m / 130 jalga).

Valige **Settings** > **Bike** > **Bike 1/2/3** > **Cadence**.

Valige ON/OFF ning ON väntamissageduse funktsiooni sisselülitamiseks. Vajutage nuppu OK. Ekraanile ilmub **Teach new sensor**?

- Õpetuse kinnitamiseks valige YES. Ekraanile ilmub **Start test drive**. Pöörake vânta paar korda, et andur lülituks sisse. Vilkuv punane tuli viitab sellele, et andur on sisse lülitatud. Ekraanile ilmub **Completed**, kui õpetamine on lõppenud. Rattakompuuter on nüüd valmis vântamissageduse andmeid vastu võtma.
- Õpetamisest loobumiseks valige NO . Õpetamise protsess tühistatakse ning rattakompuuter taastab ühenduse eelmise anduriga.

Kellaajarežiimi naasmiseks vajutage ja hoidke all nuppu BACK .

### **Hooldus ja korrashoid**

Hoidke vântamissageduse andur puhtana. Puhastage seda õrna seebilahusega ning loputage puhta veega. Kuivatage see ettevaatlikult pehme käterätikuga. Ärge kunagi kasutage alkoholi ega abrasiivseid materjale nagu terasvilla või puhastuskemikaale. Ärge kastke vântamissageduse andurit vette.

Teie ohutus on meie jaoks tähtis. Veenduge, et saate juhtrauda pöörata normaalselt ja et piduri- ja käiguvahetustrossid ei puutu vastu andurit. Veenduge, et andur ei sega pedaalimist ega pidurite või käikude kasutamist. Jalgrattaga sõites hoidke pilk teel, et vältida võimalikke õnnetusi ja vigastusi. Vältige tugevaid lööke, kuna need võivad andurit kahjustada.

### **Vântamissageduse anduri patarei**

Vântamissageduse anduri asendamiseks võtke ühendust volitatud Polari teeninduskeskusega. Polar töötleb kasutatud andurid ümber. Lisainformatsiooni kohalike müügiärgsete teenuste kohta leiate Polari klienditeeninduse kaardilt (Polar Customer Service Card).

## Korduma kippuvad küsimused

Mida ma peaksin tegema kui...

...vöntamissageduse näit on 0 või vöntamissageduse näit puudub jalgrattasõidu ajal?

- Alustage uuesti andmete otsimist vajutades ja hoides all nuppu LIGHT ning valides Seek sensor.
- Veenduge, et vöntamissageduse anduri asend ja vahemaa anduri ja vända külge kinnitatud magneti vahel on õige.
- Veenduge, et olete vöntamissageduse funktsiooni rattakompuutris sisse lülitanud. Lisainformatsiooni leiate lõigust "Vöntamissageduse anduri õpetamine".
- Kui näit 0 ilmub ebakorrapäraselt, võivad põhjuseks olla ajutised keskkonnast tulenevad elektromagnetilised häired.
- Kui näit 0 püsib, olete tõenäoliselt ületanud 3000 sõidutundi ning patarei on tühi.

...ekraanile ilmub **Check cadence?**

- Veenduge, et vöntamissageduse andur on paigaldatud õigesti. Pöörake vânta paar korda, et andur lülituks sisse. Vilkuv punane tuli viitab sellele, et andur on sisse lülitatud. Samuti võib vöntamissageduse anduri patarei olla tühi. Lisainformatsiooni leiate lõigust "Hooldus ja korrashoid".

...ekraanile ilmub **Sensor not found ja Try again?**

- Signaali otsimiseks vajutage nuppu OK .

...esinevad ebakorrapärased väntamissageduse ja südame löögisageduse näidud?

- Elektromagnetilised häired ja teised juhtmeteta rattakompuutrid võivad mõjutada väntamissageduse ja südame löögisageduse näitusid.
- Häireid võib esineda kõrgepingeliinide, valgusfooride, elektrirongide õhuliinide, elektribusside ja -trammide liinide, WLAN tugijaamade, automootorite, rattakompuutrite, mootoriga treeningvarustuse ja mobiiltelefonide läheduses või kui kõnnite läbi elektriliste turvavaravate.



*Raami materjal võib mõjutada ülekanderaadiust.*

## Tehnilised andmed

Töötemperatuur:	-10 °C kuni +50 °C / +14 °F kuni +122 °F
Patarei eluiga:	Keskmiselt 3000 sõidutundi
Täpsus:	±1 %
Materjal:	Termoplastne polümeer
Veekindlus:	Pritsmekindel

## Polari piiratud rahvusvaheline garantii

- Tarbijatele, kes ostsid selle toote USA-s või Kanadas, on Polari piiratud rahvusvahelise garantii andjaks Polar Electro Inc. Tarbijatele, kes ostsid selle toote teistes riikides, on Polari piiratud rahvusvahelise garantii andjaks Polar Electro Oy.
- Polar Electro Inc./Polar Electro Oy garanteerib selle toote esmatarbijale/-ostjale, et tootel ei esine defekte materjali või töö osas kahe aasta jooksul ostukuupäevast.
- **Palun hoidke alles ostutšekk, mis on Teie ostu tõenduseks!**
- Garantii ei kata patareid, kahjustusi, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest, õnnetusjuhtumitest, ettevaatusabinõude eiramisest, ebaõigest hooldusest või kommertskasutusest, ega korpuse mõranemist või purunemist.
- Garantii ei kata kahjusid, kahjustusi, kahjumit, kulutusi või väljaminekuid, olgu need otsesed, kaudsed või ettenägematud, järelsuslikud või erikulutused, mis tulenevad tootest või on sellega seotud. Garantiiperioodi vältel toode kas parandatakse või asendatakse tasuta volitatud teeninduskeskuses.
- Garantii ei mõjuta tarbija põhiseaduslikke ja kehtivatele siseriiklikele õigusaktidele vastavaid õigusi ega tarbija ostu-müügi lepingust tulenevaid õigusi müüja suhtes.





See toode vastab direktiivile 93/42/EEC.  
Asjakohase vastavusdeklaratsiooni leiate  
aadressilt  
[www.support.polar.fi/declaration\\_of\\_conformity](http://www.support.polar.fi/declaration_of_conformity).



Selline ratastega prügikonteineri kujutis, millele on rist peale tõmmatud tähendab, et Polari tooted on elektroonilised seadmed ning neid hõlmab Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE). Euroopa Liidu riikides tuleb need tooted muudest jäätmetest eraldada. Polar julgustab Teid vähendama jäätmete võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele ka väljaspool Euroopa Liitu järgides kohalikke jäätmete kõrvaldamise määruseid ning võimaluse korral kogudes elektroonilised seadmed eraldi konteineritesse.

Copyright © 2007 Polar Electro Oy, FIN-90440  
KEMPELE, Finland.

Polar Electro Oy vastavus ISO 9001:2000  
nõuetele on sertifitseeritud.

Kõik õigused kaitstud. Käesoleva kasutusjuhendi kasutamine või reprodutseerimine mis tahes moel või mis tahes vahenditega ilma Polar Electro Oy eelneva kirjaliku loata on keelatud. Nimed ja logod, mis on tähistatud sümboliga <sup>TM</sup> selles kasutusjuhendis või toote pakendis, on Polar Electro Oy kaubamärgid. Nimed ja logod, mis on tähistatud sümboliga <sup>®</sup> selles kasutusjuhendis või toote pakendis, on Polar Electro Oy registreeritud kaubamärgid.

## **Disclaimer**

Materjal selles kasutusjuhendis on esitatud üksnes informeerimise eesmärgil. Tooted, mida selles kirjeldatakse, võivad muutuda ilma eelneva teavitamiseta seoses tootja pideva arendustegevusega.

Polar Electro Inc./Polar Electro Oy ei tee mingeid kinnitusi ega anna garantiisid selle kasutusjuhendi ega selles kirjeldatud toodete alusel.

Polar Electro Inc./Polar Electro Oy ei vastuta kahjustuste, kahjumi, kulutuste või väljaminekute eest, olgu need otsesed, kaudsed või ettenägematud, järelaluslikud või erikulutused, mis tulenevad selle materjali või selles kirjeldatud toodete kasutamisest või on sellega seotud.

Manufactured by

Polar Electro Oy

Professorintie 5

FIN-90440 KEMPELE

Tel +358 8 5202 100

Fax +358 8 5202 300

[www.polar.fi](http://www.polar.fi)

**POLAR**®

*LISTEN TO YOUR BODY*